

Nuestra felicitación

La gloriosa caballería española celebra hoy la festividad de su santo patrón Santiago, que lo es también de España.

Con tan fausto motivo, EL TELEGRAMA DEL RIF se honra felicitando al brillante regimiento de Alcántara y a cuantos pertenecen a esa arma, orgullo del Ejército.

La mujer árabe antes del Islamismo

(Colaboración particular de EL TELEGRAMA DEL RIF)

LA VIDA DOMÉSTICA: Y LOS ALIMENTOS

Las mujeres árabes tenían su importancia en la vida privada; sabían ordenar a las camellas, apreciar las cualidades y formas del camello de carrera, pintar un corcel, dibujar un joven guerrero, alabar una excursión feliz, los nombres de los vencedores, de los antepasados y las largas líneas de las familias unidas por una genealogía precisa a los nombres más antiguos y a las primeras hordas descendientes en Arabia.

No eran solamente mujeres sabias en leyendas y en las cosas prácticas que ya hemos dicho, sino también madres de familia, mujeres de gobierno en las tiendas, conservadoras y vigilantes de los rebaños; sabían la preparación del pan, los recursos culinarios de los pueblos errantes, recursos siempre mezquinos, pues, en estos siglos antediluvianos, los mas grandes festines eran en extremo sencillos, y más tratándose de pueblos que viven entre el sol y la arena y que esperan las escasas lluvias de sus soledades abrasadas, a fin de que los pastos, demasiado inciertos, den de qué hacer llenar las ubres de las ovejas y de las camellas.

Las comidas de más importancia, que solían tener lugar cuando algún forastero venía a una familia, consistían en marcar corderos, cabritos, una camella y hasta un caballo, lo cual guisaban en enormes marmitas puestas sobre tres piedras en forma de triángulo, encargándose el viento de vivificar el fuego de las brasas que hacían su cocción.

El pedazo más fino y más delicado, era la joroba de la camella. El comensal feliz que la recibía, no olvidaba nunca el amañitón que tan magníficamente le había regalado, ni el día en que sus labios se habían impregnado de la grasa de la sabrosa giba.

En estos banquetes, el empleo del vino alegraba a los comensales y provocaba y animaba las cantinelas de las doncellas, de las matronas, de los jóvenes caballeros y excitaba el número de los poetas.

Otros manjares seguían a estos, cuyas principales preparaciones culinarias eran:

El *sakhimen*, especie de galleta blanda y muy delgada, parecida a nuestras frituras.

El *haritah*, especie de sorbete nutritivo, preparado echando ligeramente harina en agua mezclada con leche fresca.

El *samirah*, o leche hervida, sobre la cual se extendía harina.

El *radiah*, o harina, sobre la cual se echaba leche de camella y se calentaba enseguida sobre una piedra caliente.

El *akizah*, leche en la cual ponían grasa derretida.

El *acibah*, harina mezclada con leche y dátiles secos.

El *rahieh*, trigo macerado sobre el que se echaba leche.

El *walichah*, hecho de harina, manteca y leche.

El *harirah*, grasa derretida a la que se añadía agua y después harina; había de tres clases: una de pan, una de miel y otra de manteca.

El *pan*, de galleta, redondo, como lo hacen en Egipto.

El *rahicah*, preparado con harina, trigo macerado, mantequilla y grasa derretida.

El *felbneh*, especie de crema clara, hecha con la flor de harina o con la harina en bruto y endulzada con miel; tenía la blancura y consistencia de la leche virgen.

El *bakilah*, o mantequilla derretida, mezclada con queso seco.

El *abitah*, o queso seco con dátiles secos.

El *furah*, manjar preparado con hinojos y dátiles, cocidos juntos; era el manjar reservado sobre todo a las paridas.

El *labikah*, compuesto de trigo, harina, leche volteada, dátiles y mantequilla.

Los árabes bebían mucho y esta cos-

tumbre se ha repetido después, a pesar de las prohibiciones de la ley, entre los califas del último tercio del primer siglo de la herejía.

Los nombres de los vinos y sus cualidades vinieron, pues, a pesar de la reforma religiosa, de los árabes del viejo tiempo y estos nombres fueron: El vino *limpiado*, o puro y sin fraude; el *khandanis*, o añejo; el *caliente*, o espirituoso; el *reforzado*, que había sido largo tiempo conservado en toneles, el cual, animaba vivamente al bebedor; el *karkaf*, que por su uso prolongado hace temblar al que lo bebe; el *reposado*, que da calma y felicidad al bebedor y le encanta por la atracción de un humillo delicioso; el *añejo*, que guardado mucho tiempo se despoja de su vigor irritante; el *kanoech*, que quita el apetito cuando se bebe; el *sulfaf* o vino virgen, que se hacía sin prensarlo, cuyo jugo era el que destilaba el racimo reunido en cantidad; el *recocido*, que era el vino reducido a la tercera parte por la ebullición; el *clarete*; el *blanquillo*. Había, además, el vino de dátiles, el de racimos secos o miel, el *djiak* o vino de cebada.

El vino más usado en los grandes festines, era el *karkaf*.

Celsia Regis

DE SOCIEDAD

De Granada regresó con su bella hija don Andrés Sánchez, interventor de la Aduana Marroquí.

De Málaga con su bella hermana el oficial de Correos don Fernando Ortiz.

A Málaga marcharon: con sus familias, don Luis de Cuena, don Francisco Fenech, don Henry Laurent, don Saturnino Navas y don Lorenzo Santos; y con sus señoras don Eliseo Pujalte y don Manuel Gómez Salazar.

También marchó con hijo don Jacob y bella sobrina Rachel, la señora viuda de Salama.

Guarda cama, un hijo del comandante de Infantería don José Rodríguez.

En Pamplona se han unido con los indisolubles lazos del matrimonio, la bella señorita Carmen Cos-Gayón y el capitán del regimiento de América don Teodoro Arrondona.

Con su señora y menísima hija Carmenita marchará hoy a Granada y Madrid el comandante de Infantería don Salvador Vilá.

LOS LIBROS Y LOS AUTORES

"AMOROSAS", POESÍAS

FOR J. M. ALMODÓBAR

Es este un libro ingenuo y sencillo. No busquéis en él ni retoricismo ni quintaesencia. Todo es sencillez y diaphanía. A nadie engaña ni a nadie arrebató. Es un libro amable y cordial, sin imágenes brillantes, lleno de modestia y sin pretensiones.

Su autor, transfuga del campo literario, lo dice claramente en una carta prólogo llena de lirismo, que dirige a un su amigo:

«He releído hoy estos versos de juventud, conservados muchos por tí, copiados por tí de los periódicos en que vieron la luz, y de que yo no guardé ejemplares... y los encuentro afectados, falsos, rípidos, llenos de imitaciones y reminiscencias. Me costó trabajo hallar algo menos malo, digno de indulto. He excluido de esta colección las composiciones festivas: es el género on que más pequé y el que hoy desdeño más, por su frívolo casabele de clown: de las serias sólo he incluido en esta colección las enebredas en ese hilo sutil con que Amor nos atrae a la vida ó nos aparta de ella; de ahí el título «Amorosas».

Responde, pues, el libro, al deseo santo de su autor de publicar un tomo de poesías. Hay quien cifra sus aspiraciones en vestir bien, en ser gracioso, en vegetar, en no importa qué. J. M. Almodóbar se ha dejado vencer por la pequeña vanidad de autor.

Con «Amorosas» quedarán colimados sus aburguesados deseos. La impresión es lujosa; orlas artísticas; papel superior, la usda de la mona del refrán. Su pequeña vanidad ha de quedar ahíta. «Pobre y dolorosa vanidad que después se compra a real el tomo en un barattillo», triste fosa de las renunciaciones literarias!

L. M.

La producción olivarera en 1916

La Junta consultiva Agronómica ha publicado el cálculo aproximado de la producción de aceituna y aceite en el año 1916, según los datos remitidos por los ingenieros del servicio Agronómico provincial.

Los olivares ocupaban ese año una superficie total de 1.487.165 hectáreas; se recogieron 11.465.989 quintales métricos de aceituna, y 2.071.150 de aceite, resultando una producción media de 18,05 kilogramos de aceite por cada cien kilogramos de aceituna, y 14,4 quintales métricos de aceite por hectárea.

La mayor producción de aceite, por regiones, correspondió a la Andalucía occidental, con 529.594 quintales, y por provincias a la de Jaén, con 368.331 quintales. Durante el quinquenio de 1912 a 1916, la producción de aceite ofreció las siguientes cifras:

Año de 1912, 630.612 quintales métricos; 1913, 2.654.225 quintales; 1914, 2.077.649; 1915, 3.261.079, y 1916, 2.071.160 quintales.

LA PAZ NO ESTÁ CERCA

Discursos é impresiones. Alemanes y aliados hablan de paz.

SOBRE EL DISCURSO DEL CANCELLER DE ALEMANIA

Se conoce por amplias informaciones telegráficas el discurso del nuevo Canciller Von Michaelis y hay que convenir en que sus palabras no han contenido nada sensacional, nada capaz de hacer creer en una paz próxima.

Sin duda los directores en el Imperio alemán, no han considerado oportuna mayor claridad al hablar del posible término de la guerra y por eso se ha acudido a una optimista ratificación de todo lo antes dicho, para ver sin duda como se opina por el lado de la Entente, después de la crisis.

A eso y a la ofensiva austroalemana contra Rusia, debe atribuirse la actitud de Michaelis, siendo muy probable que allá en el Otoño haya en sus palabras mayores precisiones.

De su discurso merecen mención los siguientes párrafos, cuyos comentarios por parte de los aliados, hemos de publicar también, para dar una impresión del momento presente en lo que se refiere a la contienda mundial.

HABLA MICHAELIS

«Ahora voy a entrar en el punto hacia el que convergen los intereses de todos: el punto esencial de nuestras actuales deliberaciones. Alemania no ha querido la guerra; no anhelaba conquistas ni aspiraba a ampliaciones, por la fuerza, de su poderío.

Por eso no continuará Alemania la guerra un día más si puede obtener una paz honrosa; pero queremos y deseamos la paz como quien ha resistido victoriosamente.

La actual generación y las futuras habrán de tener presente, en honrada apreciación de los hechos, esta época de pruebas por medio de la guerra, como una era brillante de la victoria, de la energía inaudita y del espíritu de sacrificio del pueblo alemán.

Un pueblo de 70 millones escasos, que íntimamente unido con sus aliados se mantiene contra una superioridad numérica grande de pueblos, con las armas en la mano, ante las fronteras de su país, se ha merecido invencible.

En primer lugar, el territorio de la Patria es intangible. Con un adversario que viene a nosotros con la pretensión de arrebatarnos territorio, no podemos tratar.

Las negociaciones de paz deben ponerse en situación de asegurar para siempre nuestras fronteras patrias, asegurando, por el camino de la inteligencia y de compensaciones, las condiciones vitales del Imperio alemán en el Continente y Ultramar».

El Canciller señaló a continuación el conocido proyecto sometido a la resolución del Reichstag, diciendo:

«La paz ha de ofrecer base duradera para la reconciliación permanente de los pueblos, tiene que evitar que vuelvan los pueblos a enemistarse, mediante el aislamiento económico.

No tendrá que preaver de que la alianza armada de nuestros adversarios no degenere en una nueva alianza general económica contra nosotros.

No podemos ofrecer de nuevo la paz. La mano tendida una vez honradamente, no ha encontrado quien la estrechase; por eso con todo el pueblo y el Ejército está el Gobierno, consciente de que tan pronto los adversarios cedan en sus planes de conquista y destrucción, y deseen entrar en negociaciones, escucharemos de buena voluntad y predisponidos a la paz lo que tengan que decirnos».

OPINIÓN DE LA PRENSA

Oigamos ahora los anunciados comentarios: Los periódicos italianos, lo mismo que los franceses e ingleses, no ven en el discurso otra cosa que una afirmación del militarismo prusiano, sin que revelen sorpresa alguna por la forma en que el Canciller se ha expresado.

«Il Giornale d'Italia» dice que ahora las dos figuras más caracterizadas son el Kronprinz y Hindenburg, dueños ambos del poder en Alemania, y «La Tribuna» hace constar que Michaelis insiste en la antigua tesis de la irresponsabilidad germánica, olvidando que primeramente movilizó Austria contra Servia.

La prensa francesa considera que la crisis no cambia nada la situación de Alemania y es únicamente la confirmación de la política imperialista.

«Le Matin», resumiendo la opinión de los diarios de París, y después de atacar al militarismo prusiano, dice que, como novedad de importancia, debe señalarse que el Reichstag juzgó imposible limitarse a tomar nota de las declaraciones gubernamentales, y formuló é mismo su propia concepción de la paz que contrasta con la de los elementos directores.

En cuanto a los periódicos ingleses, se expresan en parecidos términos, y «The Morning Post» escribe: «A juzgar por su discurso, el Canciller trae como programa, no la paz, sino la prosecución de la guerra, y deja comprender que la crisis se debió a que el

LA RESPUESTA DELLOYD

Lloyd George y su esposa han asistido a la fiesta conmemorativa de la independencia de Bélgica, celebrada en Queen Hall.

El presidente pronunció un discurso elogiando el heroísmo de Bélgica. Aseguró que saldrá grande de todas sus tribulaciones y que su liberación ya se acerca.

Se ocupó luego del discurso del canciller alemán y dijo: «¿Qué esperanza de paz podemos encontrar en el discurso del nuevo canciller alemán?»

Por paz entendiendo yo una paz honrosa. Esa es la única posible. El discurso del Canciller es un discurso hábil, un discurso de doble sentido. Algunas de sus frases se dirigen a los que desean la paz; pero otras hablan de asegurar las fronteras de Alemania.

Eso es el lenguaje de un hombre que espera ver el final de la situación militar. Es preciso que los aliados no olviden esto.

Este discurso significa la unión de la derecha y la consolidación del militarismo con más fuerza que nunca. La forma de Gobierno que quiere tener Alemania es cosa que sólo interesa a su pueblo; pero la clase de gobierno en que nosotros podemos darnos es una cuestión nuestra.

La democracia es una garantía para la paz; pero si Alemania no puede brindárnosla, será preciso que la reemplace con otras garantías. (Grandes aplausos).

Del discurso del Canciller alemán se desprende que los que actualmente dirigen los asuntos en Alemania están dominados por el espíritu guerrero.

El discurso no ofrece a Bélgica ninguna esperanza; pero los aliados están completamente decididos a que los belgas recobren su libertad e independencia completamente. (Grandes aplausos).

Desde el mes de Abril, época del apogeo de la guerra submarina, con los días ser más largos, nuestras dificultades han aumentado en el mar; pero aunque se sentían inquietudes, nuestras pérdidas han disminuido gradualmente, y a pesar de que van ya tres semanas de Julio, nuestras pérdidas, comparadas con las del mismo período del mes de Abril, son menores a la mitad de las sufridas entonces.

Este año hemos construido cuatro veces más navios que el año pasado, y durante los dos últimos meses del año corriente estamos en vías de construir tantos como construimos en todo el año pasado.

Nuestros aprovisionamientos de productos alimenticios están ya asegurados para el año 1917-18 y también para 1918-19, aun en el caso en que nuestras pérdidas de navios aumentasen.

El Canciller alemán no conoce más los Estados Unidos que los alemanes la Gran Bretaña. Podríamos firmar una paz con la Alemania libre, pero no podemos ofrecer ninguna condición de paz a una Alemania dominada por la autocracia.

Lloyd George continuó elogiando la obra patriótica de Kerenski, hoy jefe del Gobierno provisional ruso, y declaró que en el gran conflicto inminente en los frentes oeste y este todo soldado alemán debe comprender, en el fondo de su alma, que si continúa la lucha morirá por la autocracia militar y combatió contra la federación de los pueblos libres.

«Por otra parte, todo soldado belga, portugués, ruso, italiano y francés sabe que combate por la libertad e independencia del país que le dió la vida. Es preciso que salvemos y defendamos el porvenir de la Humanidad».

Desde Tetuán

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Las subsistencias. El abastecimiento de aguas. Caridad. El Aid-Es-Seguir

Los montañeses siguen concurriendo a los zocos, no obstante el Ramadán, que ya toca a su término. Han traído grandes partidas de fruta, patatas, carbón y leña, notándose una baja en la caza y en los huevos, gallinas y pollos.

En las carnicerías españolas se vende la carne de vaca sin hueso a 250 ptas. y un real más barato en las moras. El ciento de huevos a 805; los conejos a una peseta; las gallinas a 250, y la arropa de carbón, a 125.

Tenemos muy buenas noticias del asunto de las aguas. Según ya dije, el Municipio concedió la tafa de aguas a la Compañía Española de Colonización y esta poderosa

empresa se propone dar gran impulso a las obras.

El día que contomos con agua potable, habrán variado las condiciones higiénicas de Tetuán.

Ya di cuenta de la desgracia acaecida en las obras del ferrocarril de Ounta. «El Eco de Tetuán» ha hecho un llamamiento a la colonia española para que acuda en socorro de las familias de los que se encuentran en el hospital y de los hijos que han quedado sin padre. Es una hermosa iniciativa.

La compañía constructora, indemnizará a unas y otras, pues justo es, aun cuando aquí no rija la Ley de accidentes del trabajo, que gocen los obreros de sus beneficios. Y ya que hablo de la empresa constructora, diré que ha terminado la descarga el buque que trajo el resto de los rieles y bastante material para la línea cuyos trabajos avanzan.

Los temporales del invierno causaron grandes desperfectos, que ha sido preciso reparar y a ello obedece la prórroga concedida.

El Jalifa ha ido a la Mehal-la para hacer sus oraciones, como final del Ramadán, S. A. I. fué acompañado de Su Mejzun y del gobernador de la ciudad.

La mehal-la cherrifiana cubrió la carrera, desde el Palacio del Mexuer, calle del Trekkart, Puerta de Fez y carretera de circunvalación. La Mía de Policía de Tetuán le dió escolta y una banda de música ejecutó composiciones moras.

El general Sánchez Manjón se hallaba al extremo del campamento, junto al Santuario y allí saludó al Jalifa, felicitándole. El regreso se hizo por la calle de Alfonso XIII y Plaza de España, donde se habían agolpado los tetuanes. Las mujeres moras desde las azoteas, le saludaban con el clásico Yá-Yá, mientras los cañones de la Alcaza hacían las salvas reglamentarias.

La comitiva era vistosísima, figurando en ella también los alcaldes de los barrios y todas las cofradías religiosas con sus banderas.

En los ocho días que dura la fiesta del Aid-Es-Seguir, las delegaciones de las kabilas del Protectorado le ofrecerán regalos, en señal de sumisión.

Corresponsal

LAS SUBSISTENCIAS

LAS ALUBIAS, EL ARROZ Y LAS LENTEJAS

Por el Ministerio de Hacienda se ha dictado una Real orden, que inserta la «Gaceta», por la cual se hace extensiva a la circulación y tenencia de alubias secas, lentejas y arroz, la zona de seguridad constituida por Real orden del cuatro del actual en todas las provincias de costa y frontera, formadas por los términos de los partidos judiciales que en cada caso se determinará, en cuyo territorio actuarán con carácter de inspectores especiales de Aduanas empleados nombrados al efecto.

Queda prohibida la tenencia de alubias secas, lentejas y arroz sin cáscara en cantidad superior a 50 kilogramos, en cualquier domicilio o edificio situado en la zona de seguridad que se establece; quedan exceptuados de esta medida los comerciantes e industriales facultados para ello por el pago de la correspondiente contribución, y los agricultores y cosecheros de dichos artículos en cantidad proporcionada a la superficie que tengan dedicada al cultivo de estos productos.

Las demás prevenciones de la Real orden son las mismas que ya publicamos al tratar de las harinas.

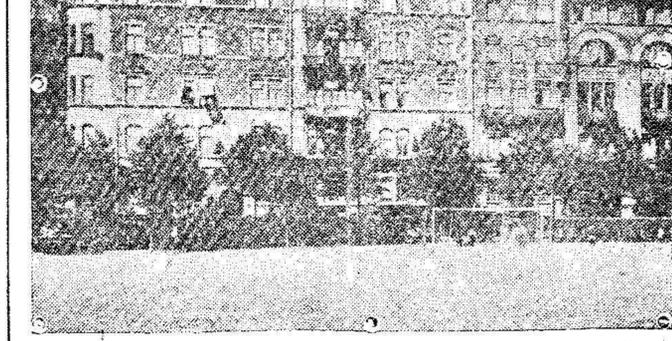
Con motivo de ser hoy la festividad de Santiago, Patrón de España, se vestirá de gala por las tropas de esta guarnición, se izará el pabellón nacional en todos los edificios militares y por la Comandancia de Artillería se harán las salvas de ordenanza.

Con destino a la península fueron embarcados a bordo del vapor correo «J. J. Sister» 65 bultos de pescado, con 3.900 kilogramos de peso total.

A Nador se exportaron dos bultos, con 120 kilos de peso.

SE ALQUILAN

un piso en la calle de la Iglesia, número 4, y varias habitaciones en la calle del General Margallo, número 16. Darán razón, calle de Prim, número 13.



La casa de los Sindicatos obreros en Estocolmo, donde se reúne el Comité socialista de Holanda-Escandinavia.

PLAZA Y CAMPO

Por no haber llegado los fotográficos con la oportunidad debida no puede publicarse hoy el número extraordinario de la revista «Africa Social», dedicado a Santiago Apóstol, Patrón de España, y al arma de Caballería.

Ha sido nombrado corresponsal telegráfico del importante rotativo madrileño «La Tribuna», nuestro querido compañero el director del «Heraldo de Melilla», don José Ferrín.

Se ha dispuesto que en el local que ocupa en Madrid la Dirección general de Seguridad funcione una estafeta servida por personal del cuerpo de Correos.

—Se separan los servicios postal y telegráfico en Oropesa (Toledo), creándose para el primero una estafeta a cargo de personal del cuerpo de Correos.

—Para el cambio mutuo de despachos directos de valores se autoriza a la Administración del Correo Central y a la estafeta de Puertollano (Ciudad Real).

En Almería fondó, de retorno de la Argentina y el Uruguay, el trasatlántico «Infanta Isabel de Borbón», desembarcando 285 inmigrantes.

Poco después de terminadas sus operaciones zarpó para Barcelona, donde dejó 730 pasajeros de aquellos puertos sudamericanos.

Parte de los inmigrantes españoles, en número de 56, llegaron ayer a nuestra ciudad, procedentes de Almería.

De Barcelona y escalas es esperado hoy el vapor «Canalejas», que zarpará para Ceuta y Río Martín.

A Málaga regresó el ingeniero fil contrastista de la provincia, don Jaime Petit.

Han ingresado en la Academia de Infantería los estudiosos jóvenes don Luis de Aizpuru Martín-Pinillos y don José Subirán Martín Pinillos, hijo y sobrino, respectivamente, del Comandante General, señor Aizpuru.

En la tarde de ayer marchó al Peñón y Alhucemas, con pasaje y carga general, el vapor «General Fernández Silvestre».

Llevo a su bordo, con destino a la primera de las citadas plazas, dos depósitos de agua para las destiladoras allí instaladas.

Ha quedado terminada la construcción en la isla del Congreso (grupo de Chafarinas) de una torre sobre la que ha sido instalada una luz roja con destellos.

El nuevo faro, que luce desde el pasado día 20, se halla a 30 metros sobre el nivel del mar.

Ayer, Santo de S. M. la Reina doña María Cristina, las tropas vistieron de gala, ondeando en los edificios públicos el pabellón nacional.

La batería de Ataque Seco hizo las salvas reglamentarias.

Los buques eurtos en la rada aparecieron empavesados.

En el Comedor Popular sirviéronse ayer las siguientes raciones: A pobres, 177; a obreros, 67; a particulares, ninguna. Total, 244.

Guarda cama don Diego Vega.

En las minas que en Beni-Bu Ifrur posee la Sociedad «La Alicentina» ocurrió un lamentable suceso.

Estando ocupado en las operaciones de desmocher el obrero José García Gázquez tuvo la desgracia de ser alcanzado por una piedra de gran tamaño, que le produjo una herida de alguna importancia en el pie derecho.

Conducido al botiquín de urgencia, fué convenientemente asistido.

Con motivo de ser hoy la festividad de Santiago, Patrón de España, se vestirá de gala por las tropas de esta guarnición, se izará el pabellón nacional en todos los edificios militares y por la Comandancia de Artillería se harán las salvas de ordenanza.

Con destino a la península fueron embarcados a bordo del vapor correo «J. J. Sister» 65 bultos de pescado, con 3.900 kilogramos de peso total.

A Nador se exportaron dos bultos, con 120 kilos de peso.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

— POR LA RADIO — SERVICIO URGENTE

Barcelona y Valencia

Informes oficiales
Madrid, 24.—(Urgente).
Las noticias relativas a la situación de Barcelona y Valencia, son satisfactorias. En ambas capitales la tranquilidad persiste sin que se registre ninguna anomalía.

Vuelta al trabajo

La huelga de Bilbao
Madrid, 24.—(Urgente).
Continúa mejorando el conflicto metalúrgico de Bilbao, habiéndose llegado a un acuerdo entre obreros y patronos.

El próximo Consejo

Viaje de Lema
Madrid, 24.—(Urgente).
Hasta el jueves no se celebrará el Consejo de Ministros, que se anunciaba para mañana miércoles.

La lucha en Francia

Intentos fracasados. Pérdidas alemanas
Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—(Oficial). Continúa la batalla en los frentes del Aisne y de la Champaña.

Nancy, cañoneado

Ataque alemán
Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—Un comunicado oficial, da detalles de notarse gran actividad en los frentes de Alsacia y Lorena.

El Kaiser á Rusia

Madrid, 24.—(Urgente).
GENERA.—Comunican de Berlín, que el Emperador ha partido para el frente Oriental.

Depósitos de bencina

Madrid, 24.—(Urgente).
ATENAS.—Dicen de Eleni, que prosiguen las pesquisas para el descubrimiento de los depósitos clandestinos de bencina, destinados á abastecer á los submarinos alemanes.

El avance en la Galitzia

Madrid, 24.—(Urgente).
BERLÍN.—El alto mando, en su última nota oficial, da cuenta del intento efectuado por las tropas moscovitas en el frente de Dunaburgo.

En favor del Gobierno

Noticias de Rusia
Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—Telegrafían de Petrogrado que la secretaria general de Ucrania que acaba de constituirse, ha comunicado al gobierno provisional que Rada, que se pronunció en su favor, está dis-

Noticias Militares

Ascensos
Madrid, 24.—(Urgente).
El «Diario Oficial» entre otras disposiciones, publica los ascensos de doce segundos tenientes de Infantería, entre ellos, don Ramón García Larrea, don Luis Queralt y don Esteban Portilla.

Una victoria rusa

Importante avance. Mil prisioneros.
Los rusos se hacen fuertes.
Madrid, 24.—(Urgente).
LONDRES.—Oficialmente se ha publicado una importante victoria obtenida por el ejército moscovita en el Norte del frente.

Avión en Holanda

Aviadores internados
Madrid, 24.—(Urgente).
LONDRES.—Un despacho de Amsterdam, anuncia que un avión alemán ha volado sobre territorio holandés, pasando por encima de Arnhemburg, aterrizando en Draaitburg.

Prisiones en Rusia

Madrid, 23.—(Urgente).
PETROGRADO.—El gobierno continúa activamente la persecución de los grupos anárquicos, con objeto de normalizar la situación.

La situación de Rusia

Madrid, 24.—(Urgente).
POLDHU.—Las noticias que se tienen respecto á la situación de Rusia, son importantes.

El almirante Tirpitz

Madrid, 24.—(Urgente).
BERNA.—Afirmase que el almirante alemán von Tirpitz, está resuelto á entrar en la carrera política y que se presentará como candidato á diputado en la vacante existente por la muerte de un diputado nacional liberal.

La ofensiva alemana. Pidiendo medidas extremas

Madrid, 24.—(Urgente).
POLDHU.—Las noticias que se tienen respecto á la situación de Rusia, son importantes.

La situación de Rusia

Madrid, 24.—(Urgente).
POLDHU.—Las noticias que se tienen respecto á la situación de Rusia, son importantes.

En favor del Gobierno

Noticias de Rusia
Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—Telegrafían de Petrogrado que la secretaria general de Ucrania que acaba de constituirse, ha comunicado al gobierno provisional que Rada, que se pronunció en su favor, está dis-

puesta á prestar su apoyo más enérgico en la lucha contra la guerra civil.
M. Kerensky ha contestado agradeciendo en nombre de Rusia el patriotismo de los habitantes de Rada.

Cambios ministeriales

La política alemana
Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—Despachos de Zurich, dicen que según la «Gaceta Alemana del Sur», en la sesión que el Consejo federal celebrará el jueves, habrá importantes cambios ministeriales.

Mutilaciones voluntarias

Madrid, 24.—(Urgente).
PARIS.—La prensa insiste en que aumentan extraordinariamente los casos de mutilaciones voluntarias y de deserciones en el ejército alemán.

Un avance

En el bosque de Courrières
Madrid 24.—(Urgente).
BERLÍN.—En el frente occidental prosigue con la misma actividad la lucha.

Manifiesto chino

Madrid 24.—(Urgente).
LONDRES.—Comunican de Shanghai, que el almirante Chempinkuang, ha publicado un manifiesto.

La actitud de Finlandia

Madrid, 24.—(Urgente).
PETROGRADO.—La actitud adoptada por Finlandia ha producido general descontento entre el pueblo ruso.

Kerensky en el frente

Madrid, 24.—(Urgente).
PETROGRADO.—El jefe del gobierno provisional M. Kerensky ha marchado con dirección al frente.

Prisiones en Rusia

Madrid, 23.—(Urgente).
PETROGRADO.—El gobierno continúa activamente la persecución de los grupos anárquicos, con objeto de normalizar la situación.

La situación de Rusia

Madrid, 24.—(Urgente).
POLDHU.—Las noticias que se tienen respecto á la situación de Rusia, son importantes.

Accidente de automóvil

Madrid, 24.—(Urgente).
Bilbao.—En esta capital ha ocurrido un accidente de automóvil, del cual ha resultado víctima el conocido y popular empresario de plazas de toros señor Echevarría.

DEPÓSITO de aceites al por mayor

Carrillo Hermanos y C.^a
(S. en C.)
GENERAL MARINA, NÚM. 9
Servicio á domicilio
Precio del día: 71 reales arroba

Carbón barato

Cok en cilindros, á 80 pesetas tonelada. En espaldas de 25 kilos neto á 2 pesetas (hecho céntimos kilo).
Vegetal en bols, á 100 ptas. tonelada. En espaldas de 25 kilos neto á 750 pesetas.
CARBONIFERA DEL RIF
Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial.
Buzón de avisos para el servicio á domicilio, sin alteración de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar)

Aceite Bascañana PURO DE OLIVA

Analizado por el Centro Higiénico
Depósito en todos los barrios
1019-b

DERECHO MARROQUÍ

EL TESTIGO Y EL JURAMENTO
Folleto por M. de Mendiluce
UNA PESETA EJEMPLAR
EN ESTA ADMINISTRACIÓN

MUEBLES

propios para despacho, en color nogal, se desean comprar. Razón: zapatería «Las Tres Bes», Alfonso XIII, 34.
Dr. Martínez Zaldívar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consultas de 1 á 1 Plaza Monederos Pelegrín, 2 (Fotografía Paso)

Contra los desertores. Ordenes enérgicas

Madrid, 24.—(Urgente).
POLDHU.—Noticias de Petrogrado comunican que el Gobierno provisional ha comenzado á adoptar enérgicas medidas para contrarrestar los efectos de la ofensiva alemana.

El gobernador de Valencia

Madrid, 24.—(Urgente).
Esta mañana circuló la noticia de que el gobernador civil de Valencia había presentado la dimisión de su cargo.

Dimisión

Madrid, 24.—(Urgente).
Esta mañana circuló la noticia de que el gobernador civil de Valencia había presentado la dimisión de su cargo.

Accidente de automóvil

Madrid, 24.—(Urgente).
Bilbao.—En esta capital ha ocurrido un accidente de automóvil, del cual ha resultado víctima el conocido y popular empresario de plazas de toros señor Echevarría.

Felicitando al ministro

Hablando con Sánchez Guerra
Madrid, 24.—(Urgente).
A las tres y media de la tarde, el ministro de la Gobernación recibió á los periodistas, conversando con ellos breves momentos.

Aguardando á los Reyes

Gran entusiasmo
Madrid, 24.—(Urgente).
Santander.—Reina extraordinario entusiasmo con motivo de la próxima llegada de Sus Majestades á esta capital.

Grave conflicto

La huelga de Bilbao
Madrid 24.—(Urgente).
Bilbao.—Continúa en el mismo estado la huelga, sin que hasta ahora las gestiones realizadas para su total solución hayan dado resultado.

Impidiendo los trabajos

Los obreros bilbaínos. Interviene la fuerza pública
Madrid, 24.—(Urgente).
Bilbao.—Esta tarde, entre los obreros, notase alguna agitación.

El Kaiser y los socialistas

Reforma en el Gobierno
Madrid, 24.—(Urgente).
BERNA.—El Emperador Guillermo ha celebrado en el Palacio Imperial varias conferencias con los jefes del partido socialista.

Declaración de guerra

El Estado de Siam. Incautación de buques
Madrid, 24.—(Urgente).
Londres.—Cablegramas de Hong-Kong, dan cuenta de la decisión adoptada por el Estado de Siam respecto á la contienda mundial.

El santo de la Reina

En Miramar
Madrid, 24.—(Urgente).
San Sebastián.—Con motivo de celebrar hoy su santo la Reina Doña Cristina, en el Palacio de Miramar han estado numerosas personalidades.

El la Presidencia

Lo que dice Dato
Madrid, 24.—(Urgente).
Esta noche los periodistas estuvieron en la Presidencia hablando con el señor Dato.

Torpedeamiento

Importante carga. Tripulantes desaparecidos
Madrid, 24.—(Urgente).
Londres.—El Almirantazgo ha comunicado oficialmente la pérdida de un buque británico.

La lucha por Tarnopol

Asaltos rechazados
Madrid, 24.—(Urgente).
Petrogrado.—Oficialmente se dice que las tropas austro-alemanas han reanudado esta mañana sus ataques contra la plaza de Tarnopol.

Felicitando al ministro

Hablando con Sánchez Guerra
Madrid, 24.—(Urgente).
A las tres y media de la tarde, el ministro de la Gobernación recibió á los periodistas, conversando con ellos breves momentos.

Los tranviarios de Valencia

Una reunión. Fórmula rechazada
Madrid, 24.—(Urgente).
Valencia.—El capitán general y demás autoridades se muestran incansables en las gestiones que practican para resolver la huelga de los tranviarios.

Terribles combates

Del Báltico al mar Negro. Ataque de seis divisiones.
Plaza reconquistada
Madrid 24.—(Urgente).
Berlín.—El ministerio de la Guerra ha publicado una nota oficial, dando cuenta extensamente de la terrible batalla que se está librando en Rusia.

El santo de la Reina

En Miramar
Madrid, 24.—(Urgente).
San Sebastián.—Con motivo de celebrar hoy su santo la Reina Doña Cristina, en el Palacio de Miramar han estado numerosas personalidades.

El la Presidencia

Lo que dice Dato
Madrid, 24.—(Urgente).
Esta noche los periodistas estuvieron en la Presidencia hablando con el señor Dato.

Torpedeamiento

Importante carga. Tripulantes desaparecidos
Madrid, 24.—(Urgente).
Londres.—El Almirantazgo ha comunicado oficialmente la pérdida de un buque británico.

La lucha por Tarnopol

Asaltos rechazados
Madrid, 24.—(Urgente).
Petrogrado.—Oficialmente se dice que las tropas austro-alemanas han reanudado esta mañana sus ataques contra la plaza de Tarnopol.

Felicitando al ministro

Hablando con Sánchez Guerra
Madrid, 24.—(Urgente).
A las tres y media de la tarde, el ministro de la Gobernación recibió á los periodistas, conversando con ellos breves momentos.

Accidente de automóvil

Madrid, 24.—(Urgente).
Bilbao.—En esta capital ha ocurrido un accidente de automóvil, del cual ha resultado víctima el conocido y popular empresario de plazas de toros señor Echevarría.

Depósitos de bencina

Madrid, 24.—(Urgente).
ATENAS.—Dicen de Eleni, que prosiguen las pesquisas para el descubrimiento de los depósitos clandestinos de bencina, destinados á abastecer á los submarinos alemanes.

El avance en la Galitzia

Madrid, 24.—(Urgente).
BERLÍN.—El alto mando, en su última nota oficial, da cuenta del intento efectuado por las tropas moscovitas en el frente de Dunaburgo.

ANUNCIOS ESPECIALES

ESPECTÁCULOS

UNA INSERCIÓN SEMANAL
Postizos Se hacen de todas clases: pelucas biseladas, frontones de moda. Tinturas para las canas. Abañalidos. José Hueso-Aragón, 6 (Barrio Real) 19-d
Hotel Reina Victoria MELILLA (Norte de Africa) Hotel de primer orden. Electricidad. Baños. Salones de música y lectura. Intérprete a la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla 6-d
Profesora en partos DOÑA ENCARNACION SANTOS JIMENEZ. Hospedaje y consulta de embarazadas. General Ordóñez, 9 (Barrio Arizón) 23-d

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando a S. E. En el día de ayer cumplimentaron a Su Excelencia, los siguientes oficiales: Capitán, don Felipe Navarro. Oficial segundo de Intendencia, D. Mario Rueda. Tenientes, don Gerardo Santos, don José Sánchez, don Juan Montero, don Horacio Pascual, don Felipe Cabezas, don Enrique Rueda y don José Martín. Instancias y solicitudes Se han cursado las siguientes: Al General en Jefe, la del cabo Juan Rodríguez Gutiérrez, y soldados Matías López Villalba y Juan Gamba, para las Regulares. Al director general de la Guardia Civil, la de los soldados Julián Tejada Ruiz y Cecilio Chapo Bay, solicitando ingreso en dicho Instituto. Al director general de Carabineros, la del cabo Emilio Guisado Sáez, en súplica de ingreso en dicho Instituto. Pasaportados Por esta Comandancia General, han sido pasaportados los siguientes: Soldados Laureano Guerrero y Enrique Fúster, con licencia. Los pases para la tropa Con el fin de evitar que ninguna clase de individuos de tropa de este Territorio vaya desprovisto del correspondiente pase, cuando se halle fuera de su alojamiento o cuartel a horas extraordinarias, el Comandante General accidental señor Monteverde ha ordenado se recuerde el más exacto cumplimiento de lo dispuesto respecto al particular, en inteligencia de que serán severamente castigados los contraventores. Las autorizaciones militares A fin de evitar perjuicios a los interesados y dificultades con las empresas ferroviarias, se ha ordenado a los primeros Jefes de Cuartel Dependencias de esta zona tengan en cuenta, al expedir autorizaciones militares, que tanto la compañía de ferrocarriles del Sur de España, en el trayecto de Granada a Baza, como las de Baza a Lora y Lora a Alcañtilla, no son de las compañías convenidas y por consiguiente no son válidas en dichos trayectos las referidas autorizaciones. Servicio de la plaza para hoy Jefe de día: teniente coronel don Manuel de la Gándara. Imaginaria: otro, don José Sabau. Jefe de guardia: capitán don Manuel Ramírez. Imaginaria: otro, don José Angosto. E. y P.: San Fernando 3.º capitán. Reconocimiento y artículos de plenos: Alcañtilla. Parada: Melilla. Patrullas: Melilla (Santiago). Oficiales de vigilancia: Cerriola. Patrulla en el río de Oro: Melilla. El comandante Sargento Mayor, Manuel García Malesa.—V. B.—El coronel jefe de Estado Mayor accidental, Sabas Alfaro.

MISERIA Y ABANDONO

Cadáver insepulto Una historia triste Rosario González Luque, era una mujer de 28 años con un hijo de seis, que servía como cocinera en una casa alegre del Polígono. La tarde del lunes sintióse enferma y la infeliz mujer se dirigió a la casa de unas paisanas que habitan en la calle del General Topete núm. 14. La enferma encontró allí asilo y asistencia. Por la noche se agravó y fué avisada una hermana, también sirvienta, la que acudió presurosamente. A la una de la madrugada murió Rosario sin ser visitada por facultativo alguno. Gestiones infructuosas En la pobrísima vivienda donde ocurrió la defunción, desarrollóse una escena dolorosa acentuada por la miseria. Las caritativas mujeres que dieran hospitalidad a la difunta, practicaron algunas gestiones para obtener el certificado facultativo y dar sepultura al cadáver. La persona que nos relata estos hechos asegura que nada consiguieron durante todo el día de ayer. Anoche debió tener conocimiento del suceso el jefe de policía y dió órdenes para que se avisase a una empresa funeraria con objeto de trasladar el cadáver al depósito del cementerio. Alguna mala inteligencia debió haber, pues esta madrugada el inanimado cuerpo continuaba en la casa mortuoria, después de ventiocho horas, completamente descompuesto. A quien corresponda Es sensible lo ocurrido y lo ponemos en conocimiento de las autoridades para que acepten la providencia que el caso reclama. El cadáver insepulto después de tantas horas constituye un serio peligro para la salud de los vecinos. La hermana de la pobre Rosario, casi extenuada, vela el cadáver acompañada de otras mujeres y del huerfanito. El vecindario comenta lo sucedido, que no tiene posible explicación.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS

Los que llegaron En el J. J. Sister.—Don Juan Menéndez, doña Clotilde Sanz, don Alejandro Hernández y setenta pasajeros de terceras. Los que marcharon En el J. J. Sister.—Don Rafael Santos, don Enrique y don Mario Rueda, don Vicente Sagan, don Eliseo Pujalte y señora, don Francisco Penech, don Jaime Petit, viuda de Salama, don Jacob Salama, señoría Raquel Israel, don Manuel Gómez y señoría, don Henry Laurent y familia, don Jesús Martos, don Saturnino Navas y familia, don Luis de Cuenca y señora, y D. Lorc y Santos y familia. Ruano.-Academia Preparación para carreras Militares Desde que este centro se segregó de la antigua y acreditada Academia de Santa Bárbara, tuvo ingresos los siguientes alumnos: D. Ramón Morino núm. 4 de promoción en Artillería. D. Luis Ruano, número 10 en Infantería. D. Fernando Torreselli, Caballería. D. José Serena y D. Manuel Barceña en Infantería. En la actual convocatoria, han aprobado todos los ejercicios con brillantes notas: don Luis Aizpuru en Infantería y D. Rafael Martínez en Caballería. Apertura oficial del curso el primero de Agosto. Matrícula 6 Informes, Concepción, núm. 10, (Pueblo), de 8 a 12 y de 3 a 6. 1084-b

Contraste de pesas y medidas

En el local del Fiel Contraste de pesas y medidas situado en el mercado cubierto del Manislete junto al que ocupa el Centro de Política, se ha dado principio hoy a la comprobación de pesas y medidas e instrumentos de pesar, efectuándose dicha operación de 9 a 12 y de 3 a 6 hasta el día 31 del actual inclusive. Todas las personas que hagan uso de pesas, medidas y aparatos de pesar deberán presentarlos en dicha oficina los días indicados y a los que no lo verifiquen se les efectuará la comprobación a domicilio pagando derechos dobles, excepción hecha de las básculas superiores a 500 kilogramos de fuerza y las empotradas en el suelo que serán contrastadas a domicilio y solo pagarán derechos sencillos. Se advierte que una vez terminada la comprobación todas las pesas y medidas e instrumentos de pesar que no tengan el sello del Estado correspondiente a este año, serán decomisados pasándose el tanto de culpa al Juzgado por uso de instrumentos ilegales.

De interés local

Permisos.—Se han concedido los siguientes: A don José Ruiz Lara, para instalar un puesto de sandías. A don Mariano Navarro y a don Joaquín San Isidro, para lo mismo. A don Francisco Ramírez, para un puesto de carbón. Altas y bajas.—Don Zuber Benani, es baja en una casa del barrio Obrero. Don Eduardo Tordera, alta en la anterior. Don Miguel Meliveo, es baja en una casa del Hipódromo. Don Ramón Santaló, alta en la anterior. Carificados.—Se han expedido los siguientes: A Antonio Martín, de pobreza. A Josefa Chamorro, Pascual Jiménez, Joaquín Triviño y José Abad, de lo mismo. A Rafael Triviño, de alistamiento.

Temporada de Verano

Temporada de Verano DE 1917 CASA MALPARTIDA Participa a su numerosa y distinguida clientela, haber recibido y estar recibiendo continuamente las últimas novedades en artículos para la temporada. Sedas, lanas, etamires, gasés, coliens, faldas y blusas confeccionadas, sombrillas, abanicos, sombreros de paja y piqué y cuantos artículos se deseen. Precios, a pesar de las subidas de los artículos, increíbles de baratos. Alfonso XIII.—General Pareja y Conde del Serrallo. 828-a

En 4.ª plana nuestro folletón

En 4.ª plana nuestro folletón

La Elegancia ZAPATERIA de Domingo Villena Especialidad en medidas. Calzado de acreditadas fábricas. Alfonso XIII, 31 6-d Para comer bien y barato en todos los gustos, al café restaurant El Paralelo (Frente al Cine Alfonso XIII) RAMOS PELUQUERO DE NIÑAS.— Cortes de cabello a la melena en la forma que deseen. Lavado de cabeza con Schampoig americano, a señoras y niñas. Tirabuzones, bucles y ondulados a jóvenes y niñas. AVISOS: Camisería Inglesa, Alfonso XIII, núm. 6. Los servicios son atendidos al día siguiente de recibido el aviso. 24-d

El ZOTAL inglés cura: La glosopeda, fiebre aftosa ó mal de la pezuña ó patera; la sarna ó roña de las ovejas y cabras; las enfermedades del ganado en general; las plagas del arbolado y plantas. El ZOTAL destruye todos los insectos. El ZOTAL es un poderoso auxiliar para prevenirse contra toda clase de enfermedades infecciosas. JABON ZOTAL. Antiséptico y de tocador. Una peseta cada pastilla. Farmacias, droguerías y ferreterías. 529 a Representación en Melilla: G. Acín.—Prim, número 13

CAFÉ "AU LYON D'OR" Manuel Larqué Domínguez Abierto desde las seis de la mañana.—Se sirven desayunos.—Variados aperitivos.—Especialidad en helados.—Servicio a domicilio.—Todos los días grandes conciertos. Alfonso XIII, 11.—(Frente al Teatro Reina Victoria). 1009 b MISERIA Y ABANDONO Cadáver insepulto Una historia triste Rosario González Luque, era una mujer de 28 años con un hijo de seis, que servía como cocinera en una casa alegre del Polígono. La tarde del lunes sintióse enferma y la infeliz mujer se dirigió a la casa de unas paisanas que habitan en la calle del General Topete núm. 14. La enferma encontró allí asilo y asistencia. Por la noche se agravó y fué avisada una hermana, también sirvienta, la que acudió presurosamente. A la una de la madrugada murió Rosario sin ser visitada por facultativo alguno. Gestiones infructuosas En la pobrísima vivienda donde ocurrió la defunción, desarrollóse una escena dolorosa acentuada por la miseria. Las caritativas mujeres que dieran hospitalidad a la difunta, practicaron algunas gestiones para obtener el certificado facultativo y dar sepultura al cadáver. La persona que nos relata estos hechos asegura que nada consiguieron durante todo el día de ayer. Anoche debió tener conocimiento del suceso el jefe de policía y dió órdenes para que se avisase a una empresa funeraria con objeto de trasladar el cadáver al depósito del cementerio. Alguna mala inteligencia debió haber, pues esta madrugada el inanimado cuerpo continuaba en la casa mortuoria, después de ventiocho horas, completamente descompuesto. A quien corresponda Es sensible lo ocurrido y lo ponemos en conocimiento de las autoridades para que acepten la providencia que el caso reclama. El cadáver insepulto después de tantas horas constituye un serio peligro para la salud de los vecinos. La hermana de la pobre Rosario, casi extenuada, vela el cadáver acompañada de otras mujeres y del huerfanito. El vecindario comenta lo sucedido, que no tiene posible explicación.

LA PANTERA Y EL NIÑO Hace muy poco tiempo ha regresado a Londres, después de cumplir sus deberes como soldado valeroso, el célebre domador inglés Alejandro Feely. Este ha publicado sus más interesantes aventuras, ocurridas durante su larga vida de domesticador de fieras. De entre los más emocionantes, sacamos lo que va a continuación. Feely, formaba parte de una compañía que hacía la travesía de Inglaterra a Irlanda, donde había sido contratada. Era una hermosa noche de verano, y la mayor parte de los pasajeros, para disfrutar de su belleza y calma, dormían sobre cubierta. Feely dormía también, cuando un mozo de cuadra negro vino a decirle que una de las jaulas de las fieras estaba abierta y vacía. Feely fué a ver de que se trataba y quedó horrorizado al encontrarse con que la jaula en cuestión era la de una hermosa pantera. Las panteras en efecto, son las fieras más astutas y crueles, nunca se domestican por completo. Domador y negro subieron cautelosamente a cubierta. Allí, todo el mundo

ACEITE BASCUANA ANALIZADO POR EL CENTRO HIGIENICO Todos los establecimientos de detall adheridos al Almacén Bascuana, disfrutarán de un precio limitado para poder expendir el aceite a los mismos precios que mis depósitos en todos los barrios. Servicio a domicilio. 362-a Almacén y Despacho, Castelar, 63

Dr. Fernández Mártes ENFERMEADES DEL ESTOMAGO - RIÑONES E INFECCIOSAS SIFILIS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 A 5 Prim, 23, 2.ª derecha

LABORATORIO DE ANÁLISIS VACUNACIÓN Y SUEROTERAPIA Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, esputos, etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antiftífica, antivariólica, antirrábica, antipestosa, etc. Arturo Reyes, 5, pral. Izqda.

Dr. Cordero ESPECIALISTA EN ENFERMEADES DE LA PIEL, VENEREO Y SIFILIS Consulta para señoras de 9 a 12 Id. para caballeros de 3 a 7 López Marín, 6, pral. d. (Continuación a Canalejas) 22-a

Dr. Fernando Moreno MEDICINA GENERAL Especialista en partos y enfermedades de los niños CONSULTORIO: Sor Josefina, n.º 11 Teléfono 234.

REGALO No hay regalo más apreciado ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 478-a

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Conde Alcaudete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carboniferos del RIF. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lave mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

MURSAAL Hoy festividad de Santiago, dos grandes y colosales funciones. A las seis y media, se pondrá en escena a petición del público, el drama policiaco en cuatro actos y en prosa titulado «Alta traición». Por la noche a las nueve y media, estreno de la gran comedia en dos actos de Linares Rivas «Como hormigas» y del sainete titulado «El Anima de la Papa». ALFONSO XIII Con extraordinario éxito, muy merecido por el actor, debutó el notable hipnotizador y enciclopédico artista «Sirus». Su trabajo, interesantísimo por todos conceptos, mereció grandes y continuados aplausos. «Sirus» volverá al Alfonso XIII mucho público. La bella canzonetista Salud Olivares, que también se presentó ante el público, obtuvo bonísima acogida. Su juventud, su gracia, su belleza y su bonito repertorio, triunfaron del auditorio, que aplaudió a rabiar a la artista. REINA VICTORIA Hoy no hay función con motivo de celebrarse en este teatro el festival del Arma de Caballería. Mañana estreno de la primera serie de la grandiosa película, en 15 episodios, titulada «El Círculo Rojo». PARQUE DE ATRACCIONES «La Goyita», la graciosa y bella canzonetista, que con tanto éxito ha venido actuando durante una veintena de días, se despide esta noche del público. El que haya seguido la labor de la gentil chiquilla, siempre aplaudida con entusiasmo, habrá podido admirar su donaire, su piedad fina y pimpante, su gesto afinado y elocuente, su delicioso nerviosismo, su repertorio de éxito seguro y resonante y su elegancia y propiedad en la presentación. Por todo ello, esta noche, el público de «La Goyita», pues lo tiene en efecto, tributará a la artista graciosa y pizpireta el homenaje de sus aplausos más afectuosos. Actuarán también atracciones tan notables como Luz Alvarez y Carmen de la Peña. Mañana, debut de la «Bella Emilia».

LLORANDO AL MUERTO Se presenta el vivo En un paseo público de Jerez, disparóse dos tiros en la cabeza un señor de edad avanzada, que quedó moribundo. Llevado al hospital, los médicos y cuantos le vieron aseguraron que era el acacalado procurador don Jacobo Pau. Se avisó a la familia, y ésta y muchos amigos del señor Pau acudieron al lado de moribundo, al que estuvieron prodigando cuidados hasta la madrugada. A esta hora, el señor Pau, el auténtico señor Pau, se presentó en el hospital sano y bueno, y después de identificar su personalidad marchó con los que le lloraban a tomar el desayuno. El herido dejó de existir poco después. Se cree sea un militar retirado, llegado ayer de Sevilla.

ACADEMIA ESPECIAL PREPARATORIA PARA INGRESO EN CORREOS Dirigida por D. Lorenzo Antoine, administrador de Correos de esta Ciudad. Profesorado competente. Clase teórico-práctica de Contabilidad especial de Correos. SECCION ESPECIAL DE IDIOMAS Francés, inglés, italiano y árabe; cuyos conocimientos mejoran a calificación de los opositores por ingreso en el Cuerpo. HONORARIOS MÓDICOS Alonso Martín, 19, bajo. Matrículas de 10 a 12 y de 4 a 5 en la calle de Canalejas, 1, 2.ª y 4.ª. 476-a UN DRAMA EN EL MAR LA PANTERA Y EL NIÑO Hace muy poco tiempo ha regresado a Londres, después de cumplir sus deberes como soldado valeroso, el célebre domador inglés Alejandro Feely. Este ha publicado sus más interesantes aventuras, ocurridas durante su larga vida de domesticador de fieras. De entre los más emocionantes, sacamos lo que va a continuación. Feely, formaba parte de una compañía que hacía la travesía de Inglaterra a Irlanda, donde había sido contratada. Era una hermosa noche de verano, y la mayor parte de los pasajeros, para disfrutar de su belleza y calma, dormían sobre cubierta. Feely dormía también, cuando un mozo de cuadra negro vino a decirle que una de las jaulas de las fieras estaba abierta y vacía. Feely fué a ver de que se trataba y quedó horrorizado al encontrarse con que la jaula en cuestión era la de una hermosa pantera. Las panteras en efecto, son las fieras más astutas y crueles, nunca se domestican por completo. Domador y negro subieron cautelosamente a cubierta. Allí, todo el mundo

ACEITE BASCUANA ANALIZADO POR EL CENTRO HIGIENICO Todos los establecimientos de detall adheridos al Almacén Bascuana, disfrutarán de un precio limitado para poder expendir el aceite a los mismos precios que mis depósitos en todos los barrios. Servicio a domicilio. 362-a Almacén y Despacho, Castelar, 63

Dr. Fernández Mártes ENFERMEADES DEL ESTOMAGO - RIÑONES E INFECCIOSAS SIFILIS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 A 5 Prim, 23, 2.ª derecha

LABORATORIO DE ANÁLISIS VACUNACIÓN Y SUEROTERAPIA Dr. Redondo Flores Análisis de sangre, orinas, esputos, etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antiftífica, antivariólica, antirrábica, antipestosa, etc. Arturo Reyes, 5, pral. Izqda.

Dr. Cordero ESPECIALISTA EN ENFERMEADES DE LA PIEL, VENEREO Y SIFILIS Consulta para señoras de 9 a 12 Id. para caballeros de 3 a 7 López Marín, 6, pral. d. (Continuación a Canalejas) 22-a

Dr. Fernando Moreno MEDICINA GENERAL Especialista en partos y enfermedades de los niños CONSULTORIO: Sor Josefina, n.º 11 Teléfono 234.

REGALO No hay regalo más apreciado ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 478-a

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Conde Alcaudete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carboniferos del RIF. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lave mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

Medicamento de Familias Hay imitaciones que únicamente en el nombre se parecen a esta preparación que, efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada de Real orden por los Ministerios de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible; preciosa distinción, única otorgada a medicamento en España. Son groseras imitaciones las cajas que se presentan a la venta con la etiqueta roja y letra blanca, copia de las que empleó hace años la casa Vivas Pérez

LOS SALICILATOS DE VIVAS PÉREZ CURAN PRONTO Y BIEN A los ancianos + A los tísicos A los disintéricos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea, mortal casi siempre A las embarazadas, cuyos rómicos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante A los niños, en la dentición y destete, a los que padecen CATARROS Y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA Y TIFUS LO DICEN INFINITAS É INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ Pidanse en las Farmacias más acreditadas Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez Indispensable a los viajeros y hombres de negocios

¿Qué es la Ukrania? Al escándalo que se produjo, acudió el agente urbano del distrito, quien trasladó al herido a la Casa de Socorro. El médico don José Alamos y practicante don Felipe López, le apreciaron una profunda herida, de seis centímetros de extensión, en la región parietal derecha, de pronóstico reservado. En cuanto al agresor, no pudo ser detenido, por haberse dado a la fuga. En el suceso entiendo el juez Sr. Braña. Intervención quirúrgica En el Hospital Central fué operado ayer mañana el joven de 22 años José Zapata López. Consistió la operación, muy difícil y delicada, en la enucleación del globo ocular derecho. Actuaron de operadores los médicos don Leopoldo Queipo y don Isidro Garnica. Auxiliaron a los referidos doctores los alumnos de medicina don Enrique Baños, quien administró el cloroformo, y los señores Garnica, Sánchez, Vaeillo é Iribarren. La operación se llevó a cabo con toda felicidad.

¿Qué es la Ukrania? Según un mapa publicado por la Oficina ukraniana que funciona en Suiza, el territorio para el cual se reivindica la autonomía ó la independencia, se extiende desde Gorlice, en Galitzia occidental hasta Rostof del Don. Está limitado al Norte por una línea que pasa a 400 kilómetros de Moscú, y tiene por límite Sur el Mar Negro, desde el delta del Danubio hasta el pie del Cáucaso. Sólo se exceptúa la parte meridional de Crimea, y en total comprende la Ukrania unos 850.000 kilómetros cuadrados; es decir, casi el equivalente de Francia, Gran Bretaña é Irlanda, reunidas. El número de habitantes es, aproximadamente, de unos 35 millones. Según estadísticas de la república Orléina ukraniana, el ganado que existe en Ukrania es la tercera parte del que hay en Rusia, así como la tercera parte de los cereales, y cuatro quintas partes de los pastos. Las minas de hierro de la Ukrania, las de carbón, 20 millones; las de sal sirven para el aprovisionamiento de todo el imperio, y las de petróleo son de una importancia extraordinaria. La propaganda regionalista de los ukranianos viene siendo muy activa. Aparte de haber conservado su lengua, en el libro, en el periódico y las escuelas no se ha descansado un instante. «Le Temps», cita una obra de Tchotogoleff, en la que se afirma que en 1909 se vendieron 191.000 ejemplares de libros escritos en ukraniano, y en 1911 más de 600.000. En los cuatro últimos años se han fundado cinco periódicos diarios, escritos en lengua regional. Esta es la región que pide su autonomía; pero claro está que lo mismo esos datos filológicos, que la extensión geográfica que a ella se atribuye, suscitan controversias.

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FICS Primavera y verano 1917 Alfonso XIII, 6.—Teléfono n.º 33 MELILLA 11-a

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 34-a

Sarna El producto patentado Sulfureto caballero, no tiene los inconvenientes de los demás sulfuretos y cura la sarna en DIEZ MINUTOS. De venta en Melilla: Farmacia La Fé, Alfonso XIII, 35. Folleto gratis 70-a

Jabón de lavar baratísimo De venta, en la fábrica: Conde Alcaudete 2, (Zona Industrial). Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Carboniferos del RIF. Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lave mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí conocidas. Sin adulteración. Químicamente puro

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

LABORATORIO DE ANÁLISIS y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. Izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PREPARACION de inyectables esterilizados.

TIP DE "EL TELEGRAMA DEL RIO"

"Las Artes".- Ferretería
Plaza Menéndez Pelayo, número 5
AGOTAMIENTO DE POZOS Y CIMENTACIONES
Los dueños de este acreditado establecimiento acaban de montar un equipo para agotamiento de pozos, cimentaciones, etc., capaz para desalojar 25.000 litros por hora en una profundidad hasta 25 metros.

CARNE LÍQUIDA
del Dr. Valdés García de Montevideo
ES EL MEJOR
ALIMENTO TÓNICO-RECONSTITUYENTE
PODEROSO NUTRITIVO: EL MAS RECOMENDADO PARA ABREVIAR LAS CONVALESCENCIAS DE FIEBRES TÍFICAS, GÁSTRICAS E INTESTINALES

FRANCISCO R. CALVACHE
GRAN ALMACÉN DE CEMENTOS Y YESOS
Exclusiva de los cementos portland "LANDFORT" y "PULFO ARTIPICIAL" y de las pizarras artificiales "ROCALLA" y "DURALIA CALVACHE."
GRAL. POLAVIEJA NÚM. 10
TELÉFONO NUMERO 151

ALFREDO RODRÍGUEZ
DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES SEGUROS MARÍTIMOS
Consignaciones de Vapores. Fletamentos Cereales. Comisiones y Representaciones.
DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO 58
TELEGRAMAS: CALVACHE
MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7
ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55
SE ALQUILAN ENCERRADOS

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS
¡Servicio permanente! ¡Carrozas de lujo!
Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de perla y plumas, a precios increíbles. Despacho de cara de todas clases al por mayor y menor. Entregas a precios sin comparación. Inmense surtido en artículos de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enteros y partes de señores jefes, oficiales, clases e individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares.
COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.-TELÉFONO 285
Despacho: Prim, 16.-Teléfono 190

Flores y Plantas del Jardín Valenciano
Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Correos
Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos.
Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.
ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN
CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2. Teléfonos 36 y 99

La Verdad de la Sierra de Huelva
JOSÉ MOYA
Llegaron los exquisitos embutidos, jamones, tocino y mantecas del Jabugo.
(SIERRA DE HUELVA)
Vinos de Huelva y Alicante
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
Precios especiales a Cantineros
9 de Julio, 31.-Barrio Real
Sucursal en Melilla:
PLAZA CUBIERTA CASSETAS 21 Y 23

Yo prefiero esto, amigo mío
[Image of a man and a woman]
-¡Anda, que esto mata el gusanillo!...
-Yo, amigo mío, prefiero mi ALQUISTRAN-GUYOT que mata todos los gusanos que nos roen la salud...
El uso del Alquitrán-Guyot, a todas las comidas y a la dosis de una cucharada cafetera por cada vaso de agua, bastando un efecto, para hacer desaparecer en poco tiempo aun la tos más rebelde, y para curar el catarro más tenaz y la bronquitis más inveterada. Es más: a veces se consigue dominar y curar la tisis ya declarada, pues el Alquitrán-Guyot tiene la descomposición de los tubérculos del pulmón al matar a los malos microbios, causa de dicha descomposición.
[Disconformidad del consejo, realmente interesado, si, en lugar del verdadero Alquitrán-Guyot, se propusiesen tal ó cual producto] Para lograr la curación de bronquitis, catarrros, resfriados antiguos descuidados, y, necesariamente el asma y la tisis, es absolutamente preciso especificar bien en las farmacias que lo que deseáis es el verdadero Alquitrán-Guyot. Aunque lo mejor para evitar todo error es fijarse en la etiqueta que, si es del verdadero Alquitrán-Guyot, lleva el nombre de Guyot impreso en grandes letras y su firma en tres colores: violeta, verde y rojo, al bis, así como las señas: Maison L. FRERE, 19, rue Jacob, Paris.
El tratamiento sólo cuesta 10 céntimos al día y cura.-73a

FRIBERG & GIRONELLA
CONSTRUCTORES
Proyectos y ejecución de Obras
Obras Urbanas
Obras Públicas
Proyectos Industriales
ESPECIALIDADES
Hormigón armado
Obras Hidráulicas
Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones
MELILLA
Prim, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

CEMENTO PORTLAND
MARCA "CIERVO"
Analizado en el Laboratorio del material de Ingenieros del Ejército de Madrid.
Premiado en la Exposición Universal de Barcelona 1888, Exposición de Minería y Trabajos Hidráulicos de Cataluña y Baleares de 1904-05.
Depósito: General Polavieja, 48
TELÉFONO NUM. 395
Almacén de Maderas y Cementos
DE JAIME BUSCAL 430-a

ALQUILERES
Principal independiente, agua, instalación eléctrica. Alvaro de Bazán, núm. 12. Barrio, Santiago 2, comercio (Manuel). 1612-c
Alquilo a traspaso tienda de tramitamos por no poder atenderla. Nueva de Julio, número 8. 1692-c
Alquilo piscas varios precios. Isabel la Católica, 28. Conserje. 1644-c
COMPRAS Y VENTAS
Vendo casa Querol, número 32 (Barrio Obrero). Raxón, Coronel García Gómez, 43 (Tegorilla). 1634-c
Compro muebles. Pago más que el valor. Avísos al "Credito del Trabajo". Gran Capitán, 9, principal. 1622-c
Se vende piano marca Paul Iznabal, con tabla armónica, sordina, artil movible, muy bueno, banqueta, guía de Aduanas y embalaje. Puede verse de 6 a 8 de la tarde. Alfonso XIII, 1, letra E. 1613-c
Se vende piano marca Paul Iznabal, con tabla armónica, sordina, artil movible, muy bueno, banqueta, guía de Aduanas y embalaje. Puede verse de 6 a 8 de la tarde. Alfonso XIII, 1, letra E. 1613-c
Se venden: una cama Viena, servada un despiece, un armario de luna, cama matrimonio, un lavabo, butacas y varios muebles y una figura con reloj. Arturo Reyes, 6, 2.ª, izquierda. 1641-c
Se vende ropero y cómoda y varios muebles. Conde del Serrallo, núm. 10, 2.ª piso. 1655-c
Buen negocio. Por tenerse que marchar su dueño se venden los dos acreditados establecimientos de confitería "La Giraldilla". Raxón, Canal, 10. 1642-c
Se venden muebles y un gramófono. Pabellón de madera de Intendencia, Zoco, número 5. 1636-c
Uvas del cortijo propiedad de López, García, Hermanas. Moscatel, kilo a 0'70; negras, kilo 0'40. De venta en las tiendas de Los Niños, Maestrole y Triana. 1840-c
En la calle Alonso Martín, número 16, una casa planta baja, independiente, siete habitaciones, patio, pozo, aljibe y azotea. Raxón en la misma, de 9 a 12 y de 2 a 6. 1638-c

Nuevos manantiales EN ::LONECHES::
AGUA MINERAL NATURAL
PEÑAGALLO
EL MAS SUAVE PURGANTE
Pida Vd. la botella de una dosis OFICINAS:
Montera, 29, MADRID
DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS
Depurativa Antiartrítica Antihéptica

LA IMPERIAL
Gran Zapatería de Saturnino Navas
Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. Anuncio surtido para la presente temporada.
Luis de Sotomayor, 2

Pastillas J. Miró
Espectorantes y calmantes
Cura iones de toda clase de tos, por rebelde que ésta sea.
UNA póceta caja en Farmacias y Droguerías 172-a

Paris Mode
Casa de la Francesita
Merabú, terciopelo, sedas, linas, encajes, corsets, ropa blanca, sombreros para señoras. Crepés de seda en todos los colores. 102-c

Esteban P. Piquero
Almacén de cosméticos al por mayor.
Depositarlo de la mejor y más sobria mayor que de José Aguiló
Comisiones y Representaciones.
Teléfono 225.-Apartado de correo 15.-Prim, 16 MELILLA. 477-a

-ACEITE BASCUÑANA-
Puro de oliva
Analizado por el Centro Higiénico
Depósito en todos los barrios
1050-b

Servicios de la Compañía Transatlántica
Línea de Buenos Aires
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.
Línea de New-York, Cuba Méjico
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.
Línea de Cuba Méjico
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.
Línea de Venezuela-Colombia
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Llanón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.
Línea de Filipinas
Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.
Línea de Fernando Póo
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.
Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.
Línea Brasil-Flata
Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato especial, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Sección de anuncios económicos

ALQUILERES
Principal independiente, agua, instalación eléctrica. Alvaro de Bazán, núm. 12. Barrio, Santiago 2, comercio (Manuel). 1612-c
Alquilo a traspaso tienda de tramitamos por no poder atenderla. Nueva de Julio, número 8. 1692-c
Alquilo piscas varios precios. Isabel la Católica, 28. Conserje. 1644-c
COMPRAS Y VENTAS
Vendo casa Querol, número 32 (Barrio Obrero). Raxón, Coronel García Gómez, 43 (Tegorilla). 1634-c
Compro muebles. Pago más que el valor. Avísos al "Credito del Trabajo". Gran Capitán, 9, principal. 1622-c
Se vende piano marca Paul Iznabal, con tabla armónica, sordina, artil movible, muy bueno, banqueta, guía de Aduanas y embalaje. Puede verse de 6 a 8 de la tarde. Alfonso XIII, 1, letra E. 1613-c
Se venden: una cama Viena, servada un despiece, un armario de luna, cama matrimonio, un lavabo, butacas y varios muebles y una figura con reloj. Arturo Reyes, 6, 2.ª, izquierda. 1641-c
Se vende ropero y cómoda y varios muebles. Conde del Serrallo, núm. 10, 2.ª piso. 1655-c
Buen negocio. Por tenerse que marchar su dueño se venden los dos acreditados establecimientos de confitería "La Giraldilla". Raxón, Canal, 10. 1642-c
Se venden muebles y un gramófono. Pabellón de madera de Intendencia, Zoco, número 5. 1636-c
Uvas del cortijo propiedad de López, García, Hermanas. Moscatel, kilo a 0'70; negras, kilo 0'40. De venta en las tiendas de Los Niños, Maestrole y Triana. 1840-c
En la calle Alonso Martín, número 16, una casa planta baja, independiente, siete habitaciones, patio, pozo, aljibe y azotea. Raxón en la misma, de 9 a 12 y de 2 a 6. 1638-c

ACADEMIAS
Contabilidad, mecánica y taquígrafa. Idiomas, medicina, electricidad, ingeniería de ferrocarriles, matemáticas, topografía. Centro Internacional de Enseñanza. Polletos gratis. Pídale hoy. Miguel Zazo, 1. 1656-c
Leciones a domicilio de francés, inglés, contabilidad, 1.ª y 2.ª enseñanza, por profesor venido del extranjero. Dirigirse a D. E. C. García Cabrelles, 4. 1604-c
Francés por profesor 11 años en la Berlitz-Schod de París y Rotterdam. Miguel Zazo, 27, bajos, izquierda. 1601-c
ALMONEDAS
Almoneda. Se hace urgente, de una casa de muebles modestos, una familia, juntos 5 separados: armarios, camas, mesas, comedores, etc., mástera de color, gramófono, arca de lavar, cama niño y demás enseres: de 3 a 7 tarde. Pabellón de madera de Intendencia, Zoco, número 5. 1636-c
Muebles. Más baratos que en el día en el Todo de Ocasión. Castelar 14. Verlo y os convencerá. 245-c
Por marcharse un dueño, se venden con gran rebaja de precios chinasas de mármol y un lavabos artísticos de mármol. Darán razón, al Marqués de Oros, O'Donnell, 11. 1614-c
COLOCACIONES
Se necesitan oficiales planchadores. Conde del Serrallo número 11. Taller de plancha "La Catalana". 1608-c
Única Agencia de Colocaciones que hay en Melilla es el Cirujano equino al Circolo Mercantil. 1635-c
Se necesita un muchacho de 14 a 16 años que sepa leer y escribir en la cantonera. "La Condal", Arturo Reyes, 12. 1830-c
Joven de 14 a 16 años se necesita en el kiosco de esputomas. 1646-c

CONSULTAS
Pastor: Doña Encarnación Navarro de González. Profesora en su patria. General Margallo número 8. 1058-c
Médico y practicante en cirugía. Consulta de 9 a 12 y de 4 a 6. Fradilla, infm. 22. Barrio Obrero, Pedro Aranda. 424-c
Cirujano-comadron y masajista. D. Lucio Fernández ha montado un higiénico gabinete de pedicura y manicura con todos los adelantos de la aseptia. Arturo Reyes, núm. 7, principal. Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. 1443-c
HUÉSPEDES
Huéspedes por 15 duros mensuales. Cama y dos comedores. Canalejas, 15, 2.ª. 1570-c
PÉRDIDAS
Pérdida de un paquete contenido en un paquete de cartas de montar, desde la parada del Hipódromo al puente Marina. Se agradecerá al que los entregue, Prim, 23, bajo, derecha. 1616-c
OFERTAS Y DEMANDAS
Se escriben cartas, memorias y toda clase de documentos comerciales, judiciales y administrativos a mano y a máquina. Se escriben y hacen traducciones del francés, inglés, alemán, italiano y catalán. Se proporcionan sirvientes sin que el demandante deba pagar nada. Tarjetas postales ilustradas escritas y con sobre, 0'25.-Dirigirse a "San Calarista", Chocolatería O'Donnell, 3, frente al Circolo Mercantil, desde las seis de la mañana. 1600-c
Se ofrece Administrador de Encomienda, Francisco López, Prim 15, principal, izquierda. 6-c

La Matrona
(Las tragedias de París)
POR
XAVIER DE MONTEPIN
CASA EDITORIAL SOPHIA
Esta se veía de pie un hombre envuelto en pieles mirando en alto. Las flores cayeron a sus pies. El caballero se quitó el sombrero, y entonces reconoció el cráneo lúcido, los ojos fosforescentes y los largos bigotes del príncipe Aldeonoff.
XXVII
Como supondréis, estaba sumamente irritada. ¿Cómo seguiría una persecución que desde el primer momento empezaba de aquel modo? Preocupada con tal idea, no cerré los ojos en toda la noche.
—¡Ah!—exclamó Jorge;—¡ya lo veis, pensábais en él!
—Cierto, pero para decirme que ja-

más pude encontrar hombre más odioso.
—¡Si yo hubiera estado allí... no os hubiera molestado mucho!
—Pero no estabais, y el príncipe tenía el campo libre. Al día siguiente, al regresar del ensayo, un «bouquet» y una carta fueron los primeros objetos con que tropezaron mis ojos al entrar en el salón. Llamé a mi doncella y la di una fuerte reprimenda. Ella representó a las mil maravillas su sorpresa y pretendió no comprender cómo se encontraban aquellos objetos en mi habitación. Dos o tres días transcurrieron sin que cesase la cargante rama de flores. Una tarde estaba estudiando no sé qué papel, cuando mi puerta se abrió de repente y vi aparecer al príncipe, que sonriéndome, me saludaba con mucha cortesía. Me levanté violentamente y le miré de arriba a bajo con el más profundo desdén, diciéndole:—¿Sois el príncipe Aldeonoff?—Sí, bella señora—me contestó—y, si me lo permitis vuestro más rendido servidor.—Pues bien—exclamé,—los príncipes de este país tienen menos educación que los granujas del mío. Os habéis atrevido a entrar en mi casa violando una consigna y sobornando a mis criados. ¡Príncipe Sergio Aldeonoff, a

pesar de vuestros blasones, sois un canalla!—Aldeonoff seguía sonriéndose, pero la sangre acudió a su rostro borrando su palidez.—Bella señora—repuso,—las injurias que lanza una boca tan preciosa son un favor envidiable para un hombre enamorado. Yo no podía vivir sin veros y hablaros, y si hubiera solicitado una entrevista, no me la hubierais concedido; era preciso obrar como he obrado, y no tengo por qué arrepentirme de ello. Sabéis que estoy enamorado de vos. Lo sabéis perfectamente. Sabéis también...—No le dejé concluir.—Y vos—interrumpí—no ignoráis lo que he hecho con los «bouquets» con que me habéis asociado: arrojarlos por la ventana; y como soy la más débil, no puedo hacerlos salir a vos por igual camino... Sois un intruso en mi casa y quiero estar sola.—¡Salid!—De encendido que estaba, Aldeonoff se puso blanco.—¡Ah,—dijo—sois muy cruel! Las damas acostumbran tener menos severidad por las faltas que proceden de un grande amor.—¿Es costumbre de vuestro país—pregunté irritada—que los grandes señores ejerzan imposición sobre las mujeres que los desprecia?—Sobrina, hacéis muy mal en enfadaros. Algún día los sentiréis... cuando me améis.

—Tan sorprendente aplomo era de un cinismo repugnante.—¿Sois—le dije—un insolente! ¡Os detesto, os desprecio! ¡Os odio!—No importa; os aseguro que me amaréis.—¡Jamás! ¡Preferiría morir!—¡Oh! No moriréis. Tengo mucha paciencia y aguardaré cuanto queráis. Estoy tranquilo.—Príncipe os he dicho que salgáis; si no salís al momento, abriré esa ventana y llamaré.—Aldeonoff no se movió.—¡Un escándalo!—dijo.—¡He conocido muchas parisienas, muchas y bellas, por cierto, que comprendían mejor la vida!... Sois muy original, y eso acrecienta mi amor.—El príncipe, sin dejar su sonrisa, me hizo un gracioso saludo, y, dando media vuelta, salió de mi casa. Entonces me dejé caer en la butaca, trémula e inquieta. Veía claramente que Sergio Aldeonoff iba a multiplicar contra mí los asedios de toda clase. ¿Y por qué medios me desembrazaría de él? ¿Cómo evitar el caer en algún lazo que me tendiera con habilidad? ¿Despedir a mis criados y reemplazarlos con otros?... ¿Para qué? Lo mismo que el príncipe había sobornado con dinero a unos, lo mismo haría con los otros. Este peligro vago era mi idea fija. Pensaba constantemente en ello... Me preguntaba muchas veces bajo qué forma

se presentaría. Ni en el teatro ni en la calle había por qué temer... Era, pues, en mi casa donde me amenazaba, entre mis infieles criados; y yo suponía que una noche cualquiera, mi doncella esperaría a que yo durmiese para introducir al príncipe en mi gabinete. Por la noche, no sólo cerraba con doble vuelta de llave y con cerrojos la puerta, sino que también ponía contra ella una mesa, y encima de ésta dos sillones en equilibrio. Pero hacía aún más. A las representaciones de la «Vida parisienne» había sucedido las de «Los Brigantes». Yo hacía el papel de «Florilla»... y como accesorio de mi traje del primer acto llevaba en mi cintura un budo pufal dinamado del siglo XVI, que luego guardaba en mi bolsillo. El príncipe Aldeonoff, que durante una semana no faltó una sola noche a su palco, desapareció bruscamente, y corrió la voz de que una nueva misión diplomática alejaba de Rusia por algún tiempo a tan elevado personaje. Por fin me era dado respirar.

—La tomaré con mucho gusto; pero os suplico que no interrumpáis vuestro relato, y dejadme el cuidado de llenar las tazas.
—Vuestra impaciencia hace honor a mi talento de narradora—dijo;—pero si es sincera...
—¿Podéis dudar de ello?
—¿Es decir, que mi autobiografía no os fastidia?
—Jamás he oído relato que tanto me interesara.
—Siendo así, prosigió. Representaba «Florilla» por última vez. No tomaba parte en las dos piezas siguientes. La empresa, agradecida de mi celo, me otorgó una licencia de quince días. Al salir del teatro, a cosa de las once y media, creí ver en su sitio mi carruaje, mi caballo y mi cochero ruso Iván. Monté cerrando la portezuela y envolviéndome en mi abrigo de pieles. Desfizábase el vehículo sin ruidos y sin seculares sobre la endurecida nieve. Desde luego note que mi caballo marchaba con rapidez inusitada, lo cual me contentó, porque deseaba encontrarme pronto al lado de mi chimenea. Una espesa capa de vapor solidificado por el frío empañaba los cristales y no me dejaba ver el camino que seguíamos. Bajé, no sin esfu-